

Récepteurs portatifs

# RP8252 @ Modelid RP8252 2 plus 2



RP 8110

Récepteur portatif 4 gammes FM, GO, PO et OC. Réglage de volume et de tonalité par potentiomètres

à curseurs, bande OC étalée. prise DIN d'enregistrement et sortie pour adaptateur FM stéréo. Alimentation par prise secteur ou par 4 piles UM-2. Dimensions L × H × P 229 × 152 × 88 mm.

Récepteur portatif de conception ultra-moderne, présentation Cockpit. Partie radio pour FM, GO, PO et OS, puissance de sortie 4,5 W. Restitution du son au moyen de 2 hauts-parleurs grave et aigu attaqués par 2 amplificateurs séparés, réglables individuellement. Contrôle de tonalité, contrôle automatique de fréquence en FM. Commutateur réception losale et éloignée en PO, accord fin en OC, indication des niveaux d'entrée et de hatterie, cadran illuminable à film, commutateur loudness. Prises pour DIN et écouteur. Alimentation secteur et piles (4 × UM-1). Dimensions L × H × P: 236 × 25. 115 mm.

SANYO





# RM 5320

Radio-réveil FM et PO avec horloge digitale. Minuterie pour le sommeil et sécurité pour le réveil, réveil par radio ou sonnerie. Alimentation secteur 220 V/50 Hz. Puissance de sortie 650 mW, haut-parleur de Ø 80 mm, prise pour écouteur Boîtier livrable en blanc ou rouge. Dimensions 260 × 90 × 180 mm.

Modèle identique au RM 5320, cependant avec GO et PO.

M 2430

# Radios-cassettes-recorder

# M2420LE

Radio cassettes à 3 gammes FM, PO et GO. Microphone à condensateur incorporé, dispositif de mixage pour microphone à commande à distance. Contrôle automatique du niveau d'enregistrement avec moniteur commutable à 3 pas, arrêt automatique en fin de bande, contrôle de tonalité. Prise pour écouteur et DIN. Puissance de sortie 2 W. Alimentation secteur et piles (4×UM-1). Dimensions L×H×P: 324 × 198 × 91 mm, poids 2.6 kg.

M 2420 NE: FM/PO/OC M 2420 FE: FM/PO

THA HO CABSETTE

#### CrO2. Compteur VU-mêtre pour le contrôle du niveau de sortie et de batterie, arrêt automatique en fin de bande, dispositif pour sommeil, contrôle de tonalité. Prise pour écouteur et DIN. Puissance de sortie 2 W. Alimentation secteur ou piles (4×UM-1), prise pour alimentation par batterie d'auto. Dimensions L×H×P: 333×210×94 mm, poids 3.1 kg.

Radio cassettes à 4 gammes, FM, GO, PO et OC,

microphone à condensateur incorporé, dispositif de

mixage pour microphone à commande à distance.

Contrôle automatique du niveau d'enregistrement.

Commutateur pour bandes magnétiques normales ou



# M2450

Radio cassettes à 2 gammes d'onde FM et PO, présentation Military-look avec courroie pour faciliter le transport. Multiples possibilités de mixage à l'aide de 2 microphones externes. Enregistrement automatique et réglage progressif du niveau d'enregistrement, compteur, VU-mètre pour l'indication des niveaux de sortie. d'antenne et de batterie, cadran illuminable à film, dispositif sommeil, arrêt automatique en fin de bande et contrôle automatique de fréquence en FM. Prises pour: 2 microphones externes, contrôle à distance, réserve, haut-parleur externe, écouteur et batterie d'auto. Puissance de sortie 2 W. Alimentation secteur et piles (4 × UM-1), Dimensions L × H × P: 245 × 100 × 265 mm, poids 3 kg.



# SANYO

# Radios-cassettes-recorder

# M2440

Radio cassettes à 4 gammes, FM, GO, PO et OC, bande OC étalée, microphone à condensateur incorporé, enregistrement automatique et moniteur commutable à 3 positions. VUmètre pour l'indication des niveaux de sortie et de batterie, arrêt au-



tomatique. Prises: pour adaptateur FM-stéréo, pour microphone supplémentaire avec commande à distance, pour liaison DIN et écouteur. Puissance de sortie 2,2 W. Alimentation secteur 220 V, par piles (4 × UM-1) ou par batterie d'auto. Dimensions L × H × P: 337 × 202 × 89 mm, poids 3,1 kg.

# M2480

Radio cassettes de luxe à 4 gammes, FM, GO, PO et OC, bande OC étalée. VU-mètre pour la sélection des stations et pour l'indication des niveaux de sortie et de batterie. Dispositif de mixage de grande qualité pour toutes les sources, réglage séparé des grayes et des



aigues, dispositif AFC, microphone à condensateur incorporé, illumination du cadran, touches de répétition et de pause, compteur à mémoire programmable. Contrôle automatique du niveau d'enregistrement et réglage progressif du niveau moniteur, arrêt de fin de bande. Prises: pour adaptateur FM-stéréo, pour microphone supplémentaire avec commande à distance, pour liaison DIN et écouteur. Puissance de sortie 3 W. Alimentation par le secteur 220 V, par piles (4 × UM-1) et à l'aide d'un câble adaptateur par batterie d'auto. Dimensions L × H × P: 353 × 223 × 98 mm, poids 3,8 kg.





piste, pistes séparées pour professeur et élève. Programmation possible de la piste professeur. Microphone à condensateur incorporé, réglage progressif de la vitesse, niveaux d'enregistrement et de lecture réglables séparément par potentiomètres à curseurs pour les pistes élève et professeur. Commutateur pour l'emploi courant ou comme laboratoire de langues (utilisable simultanément comme magnétophone stéréo à cassettes). Indication des niveaux de sortie et de batterie par VU-mêtre. Compteur et dispositifs de pause, de répétition et de recherche. Entrées pour microphone et DIN, sorties pour casque et DIN. Puissance de sortie 2 W. Alimentation secteur 220 V, par 6 piles UM-2 ou par batterie d'auto. Dimensions L × H × P: 298 × 78 × 264 mm, poids environ 3 kg.

# TRC 2000

Magnétophone à cassettes miniature pour l'emploi à une main. Microphone à condensateur incorporé dispositif de répétition, touche pause, compteur et arrêt en fin de bande, dispositif d'alarme à l'enregistrement. Alimentation par accumulateur de 5 V incorporé. Indicateur lumineux pour le niveau de batterie. Recharge par redresseur livré avec le magnétophone. Dimensions L × H × P: 32 × 82 × 127 mm, poids 500 q.

Magnétophone à cassettes portatif, microphone à condensateur incorporé, contrôle automatique du niveau d'enregistrement et arrêt automatique en fin de bande. Compteur, prises pour DIN, pour microphone externe avec commande à distance, pour écouteur et pour alimentation 7,5 V par batterie d'auto. Puissance de sortie 800 mW. Alimentation secteur et piles (5×UM-2). Dimensions: 250×140×72 mm, poids 1,3 kg.

Modèle identique au M 2522, cependant sans compteur.

Magnétophone à cassettes, microphone à condensateur incorporé, pris pour micro portatif avec commande à distance. Puissance de sortie 1,5 V Arrêt automatique en fin de bande, compteur, VU-mêtre pour le contrôle des niveaux d'enregistrement et de batterie, commutateur pour dioxyde de chrome, indicateur lumineux de défilement, contrôle de tonalité, prise pour écouteur et DIN. Alimentation secteur ou piles (5 × UM-2), prise pour alimentation par batterie d'auto. Dimensions L × H × P 220 × 192 × 75 mm, poids 2 kg.



# Chaînes stéréo compactes

# DXT 5500L

Chaîne Hi-Fi stéréo compacte avec partie centrale constituée d'un tourne-disque stéréo, d'un récepteur FM mono/stéréo, GO et PO, d'un amplificateur stéréo 2 × 20 W. 2 enceintes acoustiques à 2 voies, finition noyer. Tourne-disque avec entraînement par courroie, bras

tubulaire équilibré statiquement, capteur magnétique et pose hydraulique, arrêt et retour automatique du bras en fin de disque. Bande passante de l'amplificateur 50–30 000 Hz, puissance continue 2 × 15 W, distorsion inférieure à 1% à puissance nominale. Sorties pour enceintes, casque, magnétophone enregistrement et lecture. Prise pour microphone avec dispositif de mixage et sélecteur d'enceintes. Dimensions L × H × P: partie centrale 480 × 225 × 390 mm, enceintes 310 × 440 × 185 mm, poids partie centrale 15 kg et 3 kg par enceinte.

# GXT4540 KL

Chaîne stéréo compacte de 40 W composée d'un amplificateur, d'une platine tourne-disque stéréo, d'un magnétophone à cassettes stéréo, d'un récepteur FM-mono/stéréo GO, PO et GO ainsi que de deux enceintes acoustiques à 2 voies, finition noyer. Puissance de sortie efficace 2 × 10 W sur 8 ohms. Bande passante de l'amplificateur 30–20 000 Hz. Tourne-disque à système de lecture céramique, 2 vitesses et retour automatique du bras en fin de disque, Prises pour enceintes, casque, lecture et copie pour magnétophone et réserve (AUX.). Commutateur dioxyde de chrome, circuit matriciel pour la restitution à 4 canaux.

Dimensions L × H × P: unité centrale 568 × 175 × 344 mm, enceintes acoustiques 260 × 400 × 170 mm. Poids unité centrale 9,7 kg, enceintes 3 kg la pièce.

Figure:
Modèle GXT 4540 K sans GO, sans commutateur
dioxyde de chrome et sans touche mono/stéréo.
Les autres charactéristiques sont identiques au
GTX 4540 KL.



Θ



SANYO

Stéréo music center portatif en forme de valise, l'étage de commande comporte un ampli de puissance, un tourne-disque, un magnétophone stéréo à cassettes et un récepteur 4 gammes FM, GO, PO et OC, 2 enceintes acoustiques à large bande. Tourne-disque avec capteur céramique, vitesses 33½, 45 et 78 t/min. Prises: pour enceintes, microphone, casque et adaptateur FM-stéréo. Puissance de sortie 2 × 3 W. Alimentation piles (6 × UM-1) ou secteur. Dimensions L × H × P: 430 × 260 × 135 mm, poids 6 kg.



G2615

Stéréo music center portatif en forme de valise, l'étage de commande comporte un ampli de puissance avec tourne-disque stéréo, magnétophone stéréo à cassettes et un récepteur 4 gammes, FM, GO, PO et OC, ainsi que 2 enceintes acoustiques à large bande. Tourne-disque avec capteur céramique, vitesses 33%, 45 et 78 t/min. Prises pour enceintes, casque, microphone et adaptateur FM-stéréo. Bande OC étalée et dispositif de mixage pour l'entrée microphone, VU-mètre pour l'indication des niveaux de batterie et de sortie. Puissance de sortie 2 × 3,5 W. Alimentation par piles (6 × UM-1) ou secteur. Dimensions L × H × P: 466 × 140 × 355 mm, poids 7,5 kg.



#### DCX 20001

DISTRIBUTE OF THE

Tuner-amplificateur Hi-Fi stéréo 50 W. Récepteur FM mono/stéréo — PO et GO. Sélecteur et sorties pour 2 paires d'enceintes acoustiques, entrée microphone avec dispositif de mixage. Puissance continue disponible simultanément sur les 2 canaux 2 × 13 W sur 8 ohms. Bande passante 15—30 000 Hz. Dimensions L × H × P: 455 × 148 × 340 mm, poids 8,8 kg.

(L'image représente la version US avec FM/PO.)



# DCX 4000L

Tuner-amplificateur Hi-Fi stéréo 75 W. Récepteur FM mono/stéréo – PO et GO. Sélecteur et sorties pour 2 paires d'enceintes acoustiques. Puissance continue disponible simultanément sur les 2 canaux 2 × 18 W sur 8 ohms. Bande passante 10–30 000 Hz. Dimensions L × H × P: 455 × 148 × 340, poids 9,3 kg.

(L'image représente la version US avec FM/PO.)





# DCX 6000

Tunet-amplificateur Hi-Fi stéréo 120 W. Récepteur FM mono/stéréo et PO. Sélecteur et sorties pour 2 paires d'enceintes acoustiques, circuit silencieux en FM, galvanomètres d'accord et de signal d'antenne séparés. Puissance continue disponible simultanément sur les 2 canaux 2 × 30 W sur 8 ohms. Bande passante 10–50 000 Hz. Dimensions L × H × P: 455 × 148 × 340 mm, poids 10 kg.



# DCX 8000

Funar-amplificateur Hi-Fi stéréo 200 W. Recepteur FM mono/stéréo et PO. Sélecteur et corties pour 2 paires d'enceintes acoustiques, circuit silencieux en FM, galvanomètres d'accord et de signal d'antenne séparés. Puissance continue disponible simultanément sur les 2 canaux 2 × 45 W sur 8 ohms. Bande passante 5–60 000 Hz. Dimensions L×H×P: 455×148×340 mm, poids 11 kg.

### FMT 200

Tuner FM mono/stéréo et PO. Sensibilité FM 1,9 µV d'après IHF Rapport signal sur bruit supénieur à 60 dB Indicateur de l'accord exact. Taux de distorsion inférieur à 0,5% en stéréo FM muting Dimensions L × H × P · 350 × 270 × 115 mm, poids 4 kg



# DCA 200

Amplificateur Hi-Fi stéréo d'une puissance musicale totale de 56 W Puissance continue disponible simultanément sur les 2 canaux 2 × 15 W sur 8 ohms. Bande passante 50-40 000 Hz. Sélecteur pour 2 groupes d'enceintes A + B, prises pour casque et entrées microphone. Prises de raccordement pour Tuner, phono, magnétophone 1 + 2 et réserve. Commutateur loudness, filtre d'aigues et de basses, réglage séparé des graves et des aigues. Dimensions L × H × P: 350 × 270 × 115 mm, poids 5,8 kg.



# TP 1000

Platine Hi-Fi stéréo professionnelle à entraînement direct. Plateau en alum nium injecté de Ø 340 mm, stroboscope lumineux incorporé, réglage fin de la vitesse pour 33½ et pour 45 t/min. Bras de précision à niveau statique réglable, poids d'appui, antiskating, bras à dépassement, relevage et pose hydraulique Support de cellule apte à recevoir toutes les cellules normalisées. Facteur FM intérieur à 0.03% Rapport signal/bruit pondéré supérieur à 60 dB Dimensions avec capot L × H × P. 492 - 186 - 400 mm, poids 14.2 kg

### SX 807

Système de haut-parleurs Hi-Fi à 2 voies, haut-parleur des basses Ø 165 mm et de Ø 60 mm pour les aigués. Coffret en noyer, face avant de couleur foncée. Bande passante 65–18 000 Hz. Puissance nominale 20 W. Dimensions L×H×P: 310×440×185 mm, poids 3 kg.





# SX 750

Système de haut-parleurs Hi-Fi à 2 voies de conception moderne, haut-parleur des basses Ø 250 mm, haut-parleur des aigués de Ø 35 mm à membrane spéciale. Réglage du niveau des aigués. Coffret en noyer de forme agréable, face avant amovible. Bande passante 40–20 000 Hz, puissance nominale 40 W. Dimensions L × H × P: 320 × 580 × 280 mm, poids 10,5 kg.

# SE 250

Enceinte acoustique Hi-Fi à 2 voies, haut-parleur des aigues calotte de Ø 25 mm, haut-parleur des basses de Ø 200 mm. Conçu selon le principe de l'enceinte étanche à amortissement acoustique. Coffret finition noyer, revêtement frontal amovible. Puissance continue 50 W. Bande passante 35–20 000 Hz. Volume brut 24 I. Dimensions L×H×P: 440×250×220 mm, poids 7.5 kg.

#### TP 92

Platine Hi-Fi stéréo, entraînement par courroie, socle en noyer, capot de protection en plexi fumé. Plateau en alliage d'aluminium Ø 300 mm. Bras tubulaire équilibré statiquement, équipé d'une cellule magnétique à pointe diamant. Dimensions avec capot L × H × P: 440 × 177 × 354 mm, poids 7 kg.

# RD4055

Magnétophone Hi-Fi à cassettes, système réducteur de bruit DOLBY. Commutateur pour bandes normales et au dioxyde de chrome, 2 VU-mètres et contrôle séparé des niveaux, arrêt automatique en fin de bande, compteur et touche pause. Courbe de réponse, bande normale 25–12 000 Hz et 25–15 000 Hz pour bande au dioxyde de chrome. Dimensions L × H × P: 355 × 78 × 130 mm, poids 3,6 kg.



# RD 4600

Platine de magnétophone Hi-Fi stéréo professionnelle à cassettes, système à réduction de bruit DOLBY, possibilité de commande à distance. Touches à commande magnétiques pour toutes les fonctions, moteurs séparés pour la lecture et pour le transport de bande, commutateur pour bandes normales lew noise et au dioxyde de chrome, niveaux d'enregistrement et de lecture régiables, panneau à instruments relevable. Courbe de réponse ± 3 dB: 30–13 000 Hz bandes normales, 30–16 000 Hz bandes au dioxyde de chrome. Rapport S/N avec DOLBY 58 dB. Pleurage et scintillement 0,07% eff. Dimensions L × H × P: 446 × 104 × 284 mm, poids 7.5 kg.

# TV noir/blanc

10T152

TV noir/blanc entièrement transistorisée, tube rectangulaire de 25 cm. Canaux VHF 2-12 et 21-68 en UHF. Antenne télescopique pour les VHF et antenne séparée pour les UHF. Prises pour antenne externe (300 ohms) et pour écouteur.



réglage du volume, de la luminosité et du contraste. Boîtier en matière synthétique livrable en blanc ou en rouge. Alimentation secteur 220 V ou par accu. 12 V. Dimensions L × H × P: 350 × 249 × 265 mm, poids 5,8 kg.

TV noir/blanc entièrement transistorisée, tube rectangulaire de 43 cm/110° canaux VHF 2–12 et 21–68 en UHF. Prise pour écouteur. Antenne télescopique incorporée, prise coaxiale pour antenne externe 75 ohms. Potentiomètres à curseurs pour le réglage du volume, de la luminosité et du contraste. Boîtier en matière synthétique livrable en blanc

ou en rouge. Alimentation secteur 220 V. Dimensions L×H×P: 520× 360×345 mm, poids 12,4 kg.

# 12T 222U

TV portative noir/blanc entièrement transistorisée, tube rectangulaire de 31 cm. Canaux VHF 2–12, UHF 21–68, accord précis à mémoire. Antenne télescopique VHF et dipôte trombone VHF. Prises pour antervie supplémentaire et écouteur. Boitier en matière synthétique, livrable en rouge et crème. Image et son réglables par potentiomètres à curseurs, alimentation secteur. Dimensions L × H × P: 400 × 295 × 320 mm, poids 7,5 kg.



SANYO



# CTP 3201

TV-couleur portative entièrement transistorisée système PAL, tube image de 36 cm, technique In-line matrice noire équipée de 7 touches de programmation. Accord fin automatique commutable, haut-parleur ovale frontal de 8×12 cm. Antennes télescopiques incorporées. Canaux VHF 2–12 et 21–68 en UHF. Prise coaxiale pour antenne 75 ohms. Dimensions L × H × P: 470 × 338 × 385 mm, poids 18 kg.

### CTP4201

TV couleur portative entièrement transistorisée système PAL, tube rectangulaire de 41 cm/110°. Ctavier à 7 touches pour sélecteurs à diodes, réglage fin automatique commutable, haut-parleur frontal oval de 8 × 12 cm. Antennes télescopiques incorporées. Canaux VHF 2–12 et 21–68 en UHF, prise coaxiale pour antenne 75 ohms. Dimensions L × H × P: 510 × 323 × 340 mm, poids 20 kg.





# CTP 5202

TV couleur 18" système PAL, tube rectangulaire de 46 cm/110° clavier à 7 touches pour sélecteurs à diodes. Réglage séparé de la chrominance et de la saturation par potentiomètres à curseurs. VU-mètre pour l'indication des canaux. Réglage fin automatique commutable, haut-parleur frontal oval de 8 × 12 cm. Canaux VHF 2–12, UHF 21–68, prise coaxiale pour antenne 75 ohms. Dimensioas L × H × P: 580 × 420 × 360 mm, poids 25 kg.



#### Specifications techniques Hi-Fi

| -Q  | RÉCEPTEURS   |  |  |  |  |                                     |  |   |  |  |  | Modifications techniques réservées   |  |
|---|--|--|--|--|--|-------------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|
| Section 2   | DEX-4000   | D:CX-6000  | DCX-4000 L   | DCX-5000 F   | AMPLIFICATEUR  | DCA-200                             | TUNER  |   | FMT-200  | MAGNETOPHONES                                | A CASSETTES  | RD-4860  | RD-4865  |
| GROUPE AMPLIFICATEUR  |  |  |  |  | Processing manager / A show  | 50 W                                | Sammes da cécaperan  |   | EM+PO  | Réponse en tràquence                         |  | 20-17800 Hz<br>20-15-000 Hz  | 25-12 000 Hz<br>25-15 000 Hz   |
|   | 200 is   | 25000  | 26 14/   | čn se  | Parmance common / 8 obins Thes deux consum modules)  | 2×16 W                              | FM - sensibility (MF) FM - distorsion Model  | ridato.   | 1 μV<br>0.3/0.5%   | DOLBY distancis                              | Bands CO   | 250 40   | 29-10 UW 192   |
| Pursuance postione / 8 these                                      | 200 W<br>2<45 W  | 150 W<br>2×30 W  | 75 W<br>2×16 W   | 50 W<br>2=13 W   | intermedulation / - 3 dB PN  | 0.6%                                | FM apport grad/bus   | al ev   | 8b 88  |  | Excellent amount   | 50.68  | w.   |
| Distortion / -3 c8 PN   | < 0.1%   | < 0.1%   | -0.1%  | = 0.3%   | Distorsion / - 3 ilB PN  | 0.8%                                | FM - Iransmodulusion   |   | 56 dB<br>60 d8   |  | Brendy C-D   | >50 dil  | -  |
| Incomediation ( = 3 dB PN   | < <u>0.000</u>   | < 0.5%   | < 0.8%   | < 0.3%<br>< 0.8%   | Bande de puissance / -3 dB PN  | 56-40 000 Hz                        | FM - suppression AM  | 4 110   | 40 48  | Pro Name I Clini                             | Barelo stendard  | 58 68<br>40 d8   | 40 /8  |
| Bande de puissance (-3 dB PN                                      | 560 000 Hz   | 10 -50 000 Rz  | 10-30 000 To   | 15-30 000 Hz   | Bande passance   41,5 dB   | 10-60 000 Hy                        | FM STERED examples   | 1 kHz   | 4 68   | Disphonie / 1 kHz<br>Disphonie pour modulari | on Deliving and  | 7%   | 24   |
| Courbe de réponse / ±1/6 de PN                                    | 10 - 50 000 Hz   | 20-50 000 Hz   | 20-50 000 Hz   | 26-20-2  | Committe des gravés à 100 Re<br>Committe des arquées à 10 MPz  | ±10 d8                              | FM - capport de captario   | IN<br>Nen   | 200 ohres  | Taus de plessage effecti                     |  | 0.1%   | 201  |
| Contrôle das graves / 100 ftr<br>Contrôle das argues / 10 kHz     | ±10 dB<br>±10 dB   | *10 dB   | ±10 dB<br>≠10 dB   | ±10 (6)<br>±10 (6)   | Compile physical 100 Hz/10 kHz   | +II dB/+3 dB                        |  | sym.  | alutis ci  | Entraint MICPO                               |  | 8.3 mV/4 Kultura   | 6.3 mV/20 Kehms  |
| Control ophysiol commut 100 Hz/10 kHz                             | +10 dB/+6 dB   | +10 dB; +5 d9  | *10 dB: +6 dB  | +10 d8/+6 d8   | Estine da rooff, Tringu / altife.  | 70 He/B #B/ect                      | First - pogdeti alfancimus   |   | - Ball   | LIGHE  |  | 90 mV/100 Kohma  | 1.5 mV/10 Kelons   |
| Filtre de renflements fréquil atriancation                        | 70 Hz/12 dB  | 70 Hr/32 ett   | 70 No/12 dB  |  | Filme de brusss, fréqui, ettén.  | 5 kHz/6 dB/arz                      | FM = STERE() Table de S  |   | DOS<br>DOS   | Server LIGHT                                 |  | 2 mit/10 Kofntes<br>0.775 W/2 Kohrus   | 4,775 V/3 Kohws  |
| films de brussaments, fréquiremention                             | 7 kHz/6 i/8  | 10   | 3/0  | 30   | Have d'ampressement i 8 obres<br>Have parteurs impéd admin.  | 30<br>4=16 ohms                     | PM - indication centre cenal<br>PD - sensition   |   |  | OIN  |  | 0.775 V/2 Kohnis   | D 775 V/3 Kalens   |
| Taun o' americanement / 8 observed<br>Hant parlours impédance     | 4-16 obms  | 4-16 ulws  | 4-16 stars   | 4-15 alway   | Land be south respect to the same  | Phono Micro Startio                 | untrie ext   |   | AC NA  | ECOUTEUR                                     |  | DUM  | 100  |
| Seesabilité/rapport/PMONU   | 2,5 mV/60 dB   | 2.5 mV/60 48   | 2,6 mW/60 dH   | 2,5 =V/80 dB   | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH | Aya, Timer, Magneto<br>1+2, DIN+RCA | process few  | ito .   | 100 pY<br>amplificateur  | Premagnendazion et ella                      | Camen  | HF Charles Charles   | HF   |
| Signat/brint  |  | W. W. C. C. C.   |  | E E LAVORE DE  | Combile towards  | 1+2 DIN+ACA                         | Series   |   |  | Moteurist                                    |  | Hystires a Synchrone   | Mesteur dentum à asser-  |
| Marie I   | 2,5 mV/70 dB<br>180 eV/80 dB   | 2,5 mV/70 aB<br>180 mV/80 aB   | 8.5 mV/70 48<br>160 mV 10 48   | 6,5 mV/60 dB<br>180 mV/75 dB   | Sensibrinė (rapports<br>signal/Akulit  |                                     | Attenuetation  |   | **************************************   | Attronomous (6U - 60 H)                      | Y  | 110, 200, 220, 240 V   | 120 700 720 240 V  |
| AUX 1<br>AUX 2  | 180 m9/80 de   | 160 mV/80 dB   | 100 111 110 110  | 190  | PHORO  | 2.5 mV/70 dB                        | Dimensions: L+H+P er   | 9119  | 350 * 279 * 115  | Occupations Language                         | mm   | 466 = 120 = 284  | 356 = 78 × 130   |
| TUNE  |  |  |  |  | MICRO  | 2.5 mV 70 dB                        | Prints cutt  |   | 5 by   | Polds net                                    |  | 7.5 hg   | 3.04   |
| MAGNETO A   | 1.00 a(V/80 at8  |  | 160 ssV/60.46  | 180 mV/75 dB   | ALIX   | 148 eV 90 68                        |  |   |  |  |  |  |  |
| MAGNETO B   | 180 mV/80 dB   | 180 mV/60 dB<br>80 mV/60 dB  | 180 mV 60 d8<br>300 mV 60 dB   |  | YUNER<br>MAGNETO 1=2   | 140 mV/90 dB<br>183 mV/00 dB        | Particolatinis   |   | Particularités   |  | Panessu des VII-ments  | Système Dolby Commiy   |  |
| AMPLI FINAUX  | Grape Fet 2  | Groups 1 et 2  | Graupe 1 at 2  | Groupe 1 et 2  | Serbes ISSUE NAME IN THE   | Groupes A * B                       | Constitution   |   |  | 1  |  | escamorable. Arrès avio  | fateur pour bandes   |
| ECOUTEURS   | ppr  | INT  | dia  | PART   | ECONTEUR   | oui<br>35 mV                        |  | un centre cauni. Accord orien   |  |  |  | marrique de sourier les  | magnétiques standards<br>ou au lignorae de chrome  |
| MAGNETO DIN   | 75 eV/35 Kelen   | 35 mV/35 Kehns   | 35 mV/35 Eshins  | 35 mV/35 Knlms   | BLAGHETO DIN   |                                     | Communité de la me de soull le méride. Niveses de surtre aju<br>Décodeur stérém à phosquasserve PLL  |   | de vinzentes   |  |  | листоп Соприем а<br>ретоте Ярропесе  | Comptaur à relevants   |
| PERIOD NO.  | 201  | 190 my/10 Kehne.   | 186 mV/10 Kohos.   | 180 mN/10 Kohmir   | MACNETO, RCA   | 140 mV<br>110/220 V 50-65 W         | mechanical attacks a fautat  | RESERVE FALL  |  |  |  | automatique Auto-Play  | Composit a session   |
| PYEARITY  | 301  | (SEI)  | 001  |  | Dimentigos L = H = P en mm   | 350 = 27 = 115<br>5.8 to            |  |   |  |  |  | Système Dolby Prese  |  |
|   |  |  |  |  | Prids no   | 5.8 tg                              |  |   |  |  |  | pour commande à dit  |  |
|   |  |  |  |  |  |                                     |  |   |  |  |  | noce Tarago do systèmu<br>Dolby Touches avec   |  |
|   |  |  |  |  | Paracolarités  |                                     |  |   |  |  |  | Tempins luminess   |  |
|   |  |  |  |  | Contrôle des praves et des proues par pas  | de 2 dB                             |  |   |  |  |  | Témoins fumineiss<br>Témoins de saluration   |  |
| GROUPE TUNER  |  |  |  |  | Selecture pour 2 groupes de land perfeurs  | A=8 friend                          |  |   |  |  |  | Corporatel four bandes   |  |
| Garage de réception   | FAMPO  | 744790   | \$44/P0/G0   | FM/P0/08   | de reeffennent er de souffie à flores rantes   | Committee                           |  |   |  |  |  | trainement par 7 moteurs   |  |
| FM - storsabilité (litif (  | 1.5 uV   | 7 p.V<br>65 46   | 23µV   | 2.5 µV<br>60 dB  | memitsen de bande pout reproduction et co  | percuie                             |  |   |  |  |  | dom um moteur DC montó   |  |
| FAN - regions regions/domin, it will (IHF)                        | 65 dB  | 65 dB  | E0 dB  | 60 48  |  |                                     |  |   |  |  |  | dens i are du cabesten   |  |
| FM = distursion 1 kHz MONO/STERFO  FM = stirrig displants / 1 kHz | 0.2/0.5%   | 0.310,5%<br>>40.48   | 1 5/0.8%<br>>40 dB   | 0.5/0 8%<br>>411 g8  |  |                                     |  |   |  |  |  |  | -  |
| FM — accord silencieus  | Communable   | Communable   | Communab a   | - 411 00   | TOURNE-DISQUES   |                                     | TP-1000  | TP-92   | BALL PROLESSE  |  | SE-250   | 5X-760   | \$30-887   |
| EM - indication centre carel                                      | VD-mista   | 182-min p  | -  |  |  |                                     |  |   | 7  |  |  |  |  |
| PO - sansibilité, emmée externa                                   | 25 µN  | 25 pV  | 25 µV  | 25 pV  |  |                                     |  |   |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  | 78co de l'acturé   |                                     | Platine frinte sans ritte  | Magnifique  | Principe   |  | Air suspensent   | As suspension  | An surprision  |
| Attenuacion (50/50 Hz)  | 120, 200, 220, 240 V   | 120, 200, 220; 240 V   | 120 200 229 240 V  | 100, 200 220 240 V   | Facos d'ampus recurrotajedés   |                                     | de lecture. Porte-bellule  | 2 t<br>5 m/   | Systems  |  | 2 voint  | 7<br>254 om Ø tjes   | 165 mm to come   |
| Curredomation rose  | 210 W  | 160 W  | 125 W  | 85 W   | Tempor de sorbe 1 kHz/50 ==/660;   |                                     | print out is nowing  | 20-20 000 Fe  | Hear-parlesrs graves   |  | 200 mm =7<br>25 mm = calone<br>78 W  | Size course them   | 63 mm at gane  |
| Summersons ( > H = P en min                                       | 2016   | 20 W   | 18 W   | 15 W<br>455 = 148 = 340  | Rigorius en hispienen<br>Diaphinna   |                                     | f mes a minutes.   | 40-1000010  | Paretence messcale   |  | 211 (A)  | 40 W   | 20 W   |
|   | 355 × 145 × 340  | E-455 = 148 = 340  | 1 655 × 148 × 340  |  | Linebilihkii   |                                     | transles sormalisees   | ~ 25.60   | Paretalida medicale  |  |  |  |  |
| Fords (45)  | 455 × 148 × 340;<br>12 kg  | 495 × 148 × 340<br>21,5 kb   | 455 = 148 = 340<br>9.3 kg  | 8.8 tu   | Compliance   |                                     | Granabasi Kacasul Jaden.   | 6×10 filen/dyne   | Parestatica medicale Parestatica continue  |  | 50 W   | 25 W   | 15 W   |
| Ponts set   | 17 lg  | 11.5 kg  | 9.3 kg   | 8.8 tg   | Unaphonis<br>Compliance<br>Planes  |                                     | complex normal return at 34 cm, 2 kg Alm   | > 75 68<br>(> 10 - 6 cm/dyre<br>or 30 cm, 1 1 by All, Abu,  | Paretalida medicale Paretalida communi Casaba da represa   |  | 50 W<br>36-70 000 Hz   | 25 W<br>40 - 28 000 Hz   | 15 W<br>65-16 000 Pb<br>1000 By  |
| Particularitàs  | TZ by  Couplings galvanique dus  | 21.5 kg<br>Couplage galvanique data  | 9.3 kg<br>Matrix Af pour p. sudo   | Materia Af pour procede  | Compliance<br>Plateeu  |                                     | er 34 cm. 2 kg Alm   | 6×10×6 cm/dyre<br>@ 30 cm, 1.1 by All. Abu.   | Parisalica medicale Parisalica communi Casaba de répresa Intiguence de communion   |  | 50 W   | 25 W<br>40 - 28 000 Hz<br>2500 Hz  | 15 W<br>65-16 000 Hz<br>1000 Hz  |
|   | 12 kg<br>Couplage galvernave dus<br>Recepts de philippiness  | 21.5 by<br>Couplings galvanique data<br>execute de occupantos  | 9.3 юд<br>Макия АР реке разыцаю<br>Браническая   | Nation Af pour passion<br>quadrophonic Entrice   | Compliance<br>Planea   |                                     | Granabasi Kacasul Jaden.   | 6×10 <sup>-6</sup> cm/dyne<br>er 30 cm, 1 1 hy All, Abu,<br>Speckrone gumbrymfelru<br>> 50 dB   | Personal meascale Pursonal meascale Pursonal de réprese Inspende de transition Bresesses Impérience  |  | 60 W<br>35 - 20 000 Hz<br>3000 Nz<br>1%<br>4 ph  | 2500 Hz<br>1%  | 1000 Hz<br>1%<br>8 uhras   |
|   | TZ by  Couplings galvanique dus  | 21.5 kg Couplage galvanique data escare de accordance Escare antenna 25 el 200 alvos Antenna factore   | Maria Af pour p. sudo<br>for mariant p. sudo<br>galvanique des etages du<br>parasance à mares  | Materia Af pour procede  | Comphanie Plateu  Blesser Flaggers signat/brust / T68 He Face therbosom  |                                     | Motive DC > 60 ab  | 6×10 <sup>-6</sup> cm/dyne<br>ar 30 cm, 1.1 by AB. Abu.<br>Spectrome quadrysofidira<br>>56 dB<br><0.1%  | Pursanta mearcale Pursanta commun Casaba de reservad Iniquence de transition Bissoration Impédiante Volume final   |  | 50 W<br>35- 20 000 Hz<br>3000 Hz<br>1 H,<br>4 ph   | 2500 Hz<br>1%,<br>Il abras<br>51.91  | 1000 Hz<br>195<br>8 mms<br>28,4 1  |
|   | T2 lg  Couplings galvenings dus niceges de puessance  Entrées antenne la el  300 comos America tentre  un antable litto carear de  | 21.5 kg Couplings galvanique data esserta in conscional estada es | Marix Af pour proudo<br>for passer proudo<br>galvanque des riages du<br>passance forces<br>ananno free 200 nons  | 8,8 to Matria Af pour procedure quadrophopia: Erefrita anterese 75 el 300 on Antenese errite orientable.   | Compliance Planes  Meteor Responsisional Annual / TOO Re Taugh throbosome Callanuage de la trace of appoi  |                                     | er 34 cm. 7 kg Alm. Motors DC  | 6×10 <sup>-6</sup> cm/dyne<br>er 30 cm, 1 1 hy All, Abu,<br>Speckrone gumbrymfelru<br>> 50 dB   | Problem modicale  Transes commun  Cenade de réprése  Liquemos de Lumistion  Bristorion  Spélanize  Follume Brus  Umigeniges ( * N × P en or  |  | 56 W<br>35- 20 000 Hz<br>3000 Hz<br>194<br>4 phos<br>24-21<br>440 = 244 = 220  | 2500 Hz<br>1%<br>0 sheet<br>51.91<br>220 × 685 × 280   | 1000 N/<br>1%<br>8 shrus<br>26.41<br>300 = 440 = 185   |
|   | Chuptage galyanique des<br>litages de platations<br>Entrées anienne il el<br>300 danns Amenne ferrite<br>de entable lles cares de<br>cance canal Olica   | 21.5 kg  Couplings galvanique data escribe la concentral Escribe anigene 75 et 100 abous Antonios la corresponda da como anigene anigene da como da como anigene anige | Matrix AF peur projeto<br>garinante des erages de<br>privanque des erages de<br>privance à mittes<br>acteure tre a 200 ntres<br>Auteums for to acumobile   | Mater Af pour preside quadrophone Entitles anteres 75 et 300 of Antenne existe orienzale sonice i mutative productes anteres productes oriented and the sonice of the soni | Compliance Plateau  Messar  Eurypen signat/bruit / TOB Re  Are insaring   |                                     | transies vormalisém  6 34 se. 7 kg Ahs  Motine 00  7 0 66  0 5 4 9   | 5 to the second of the second   | Pursanta mearcale Pursanta commun Casaba de reservad Iniquence de transition Bissoration Impédiante Volume final   |  | 50 W<br>35- 20 000 Hz<br>3000 Hz<br>1 H,<br>4 ph   | 2500 Hz<br>1%<br>6 dent<br>51.91<br>201 * 580 × 780<br>18.5 kg   | 1000 Hz<br>195<br>8 mms<br>28,4 1  |
|   | Cruptage galyaniese dus<br>itrages de pidatance<br>fratées aniense FF et<br>300 ciens. Aniense ferrite<br>pri entable. His curses do<br>rantee canal. Disc.<br>branchementa magnéto-   | 21.5 by  Complete galvanique data exacts for accounts. En la parameter da est 120 about Arriva   | Marix Af pour p, vido<br>por service de stagas de<br>paracece émites<br>service de stagas de<br>paracece émites<br>service de services<br>services de services pour<br>beau o sechement pour   | Matria Af pour passale-<br>quadrophosine Entrine<br>anterese 75 et 300 or<br>Antenne esvite orientable<br>por real mataban<br>proxidesa groudus de<br>haar-pactours Europa   | Compliance Planes  Meteor Responsisional Annual / TOO Re Taugh throbosome Callanuage de la trace of appoi  |                                     | Motive DC > 60 ab  | 6×10 <sup>-6</sup> cm/dyne<br>ar 30 cm, 1.1 by AB. Abu.<br>Spectrome quadrysofidira<br>>56 dB<br><0.1%  | Paritiality recording<br>a saction of the<br>cears of represent<br>in greater of the saction<br>bisecration<br>pediatric<br>dollars trust<br>(in the saction to the Pool of<br>Pool of that                          |  | 56 W<br>35-20 000 Hz<br>1000 Hz<br>134<br>4 phos<br>24.2 1<br>440 - 256 - 220<br>2,5 kg  | 2500 Hz<br>1%<br>0 sheet<br>51.91<br>220 × 685 × 280   | 1000 H/<br>1%<br>8 shrs<br>26.41<br>200 = 440 = 185<br>4.5 tg  |
|   | 12 kg  Couplings de juvenique des regges de publicanes  Forrées entenne l'h el  300 dans, Antenne forret,  or entable, list watere de  concre casal Black  branchements magnétic  phones evec pusson de  di magnéticher et d | 11.5 kg  Couplings galvanique dita execut in companie execut anieone AS et  10.0 alone America Esecta exemptia Individual du como como la laca chementa magnetic elementa elem | Merica AF pour publido<br>sport parteres prosego<br>galvanique des erages da<br>puissance. Emiries<br>aniemie 15 en 300 direito<br>Autrismo teno un armonte<br>Deux branchements que<br>magnéticiphones aver<br>pous-bitaté d'arregionne.  | Mater Af pour preside quadrophone Entitles anteres 75 et 300 of Antenne existe orienzale sonice i mutative productes anteres productes oriented and the sonice of the soni | Compliance Photoe  Mesoir Pupport signal-form / T00 Re  Face from fromese Collings of all face of appea Americaning 506-60 for Americaning 546-60 for  |                                     | Ganatics corealization  60 34 ps. 7 kg Ale.  Monne DC > 60 66  0 5=4 g  118, 200, 220, 340 v   | 6×10-5 cm/dyres<br>er 30 cm; (1 tig Ail, Abu,<br>5-sectrons quality-metra<br>> 50 dB<br><0.135<br>0.5-4 g   | Paritiality recording<br>a saction of the<br>cears of represent<br>in greater of the saction<br>bisecration<br>pediatric<br>dollars trust<br>(in the saction to the Pool of<br>Pool of that                          |  | 56 W<br>35-20 000 Hz<br>1000 Hz<br>134<br>4 phos<br>24.2 1<br>440 - 256 - 220<br>2,5 kg  | 2500 Hz<br>1%<br>6 51.91<br>201 * 580 × 780<br>18.5 kg   | 1000 H/<br>1%<br>8 shrs<br>26.41<br>200 = 440 = 185<br>4.5 tg  |
|   | TZ lig  Employe galyenique das litegas de piasanem  Enisses naturale l'ai di  300 dimos Antenno l'arcin  contratto la literativa de la  cantile canal. Dato  cantile canal. Dato  branchements magnético  plumes avec pussibilité di lamajostement ed  argustication di un  argustication di  argustication di  | 11.5 kg  Emplage galvanique dith éserce hi decoranne Emplayment 25 et 120 those Antenne terrire emplayment management demonstration deservations on the comment emplayment management demonstration of | Matrix AF peur p. suido possibações a possibilitado participado des stagas da pursance. Tentes a serame 16 a 200 atros. Austram tacou ao ampáise beux lo anchemento pour reagnétophones avec pous-hiete d'arregonement et de seguinduran.  | 8,8 kg  Mapus Af pour preede quadroptionse Evities antener 75 et 300 3 Antenee exite orientaties bries i mulative para fless groupus de haur pactours. Eliziée mocaphies ever possi mocaphies ever possi   | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | Ganabes corealisem  6/34 ps. 2 kg Abu  Monne DC > 60 66  0 5-4 g  118, 200, 220, 240 v  832 + 185 × 400  1 3 kg  | 6 × 10 ° 6 cm/dyne<br>or 30 cm, 1, 1 by All, Abu,<br>Speckears, quality all dire<br>> 50 dB<br>< 0.354,<br>0.5 - 4 g<br>- 220 V<br>470 × 190 × 354,<br>8 tg   | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indigende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 56 V 35-20.000 Hz  | 25:00 Hz<br>15:<br>1 about<br>51:91<br>20' - 5:80 × 280<br>10.5 kg<br>Nove nature!   | 1000 Mr<br>195<br>8 stans<br>28.4 1<br>200 440 = 185<br>4.5 kg<br>Novembeline  |
|   | To lag  Couplings palverime das  Integer de phistories  Ender anizone Fi el  300 ohno, Antenon Perrop  centrales introverem los  centre canali Deco  brancherenta magnéto- phones avec pusoristric di  arreguero supromor en do  reguerobaction d' un  nitagnéto su l' activ   | 11.5 kg  Couplings galvanique date dance in commence Europe among 25 et 300 along Antesne Ferrira en emplete Indicateur du commence commence dance acceptantes avec possibilité d'enlegastrament et de regordaction d'an expedient de management de magnétiques avec possibilité d'enlegastrament et de regordaction d'an expedient sur l'autre de la management de la mana | 9.3 kg  Marrix Af pear publido gordinarios des ringas de govanique des ringas de puissance. Entreus acemen 91 en 300 peros Aminimo tacon acumipale. Dear lo ranchomeros que maggiéticiphones avez possibilité d'arregiones aux et de registration.  fu maggiétic su' nurse que de su' nurse  | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plareou Beleve Engueri signal/broat (100 Hz Vasci frachmene Calchunge de la frace of appea Antiskating Almenaydes (36–60 Hz) Dissessions: 1. *** ** ** ** ** ** ** ** ** **********   |                                     | (anniver operation)  # 34 pp. 2 kg Alm  Motive 00 > 60 dB  0 5-4 g  116 200, 220, 340 w  432 + 185 x 400 13 kg  Eminimental offent do  | 6 - 10 - 6 cm/dyne or 30 cm, 1 1 by All. Abu. Specialors, qualifygalleling > 16 de <0.156 0.5 - 4 g - 220 V 470 × 190 × 354 8 kg Ennylonemen per  | Paritiality recording<br>a saction of the<br>cears of represent<br>in greater of the saction<br>bisecration<br>pediatric<br>dollars that<br>(in the saction is all x P on or<br>Poster hat                           |  | 56 W 356-20 000 912-2000 Ve 159, 4 phono 22-21 440 - 256 - 220 7.5 kg Noyer National Septiment dear winds de Septiment deux winds de   | 25:00 Hz 11th 15th 15th 15th 15th 15th 15th 15th   | 1000 H/<br>1%<br>8 shrs<br>26.41<br>200 = 440 = 185<br>4.5 tg  |
|   | TZ lig  Employe galyenique das litegas de piasanem  Enisses naturale l'ai di  300 dimos Antenno l'arcin  contratto la literativa de la  cantile canal. Dato  cantile canal. Dato  branchements magnético  plumes avec pussibilité di lamajostement ed  argustication di un  argustication di  argustication di  | 21.5 b) Coupling galvanique dis  Acades de manimente. Esta yes autoris 75 et  200 shost, America de greco  movembre la forte  fort  fo | Matrix AF peur p. suido possibações a possibilitado participado des stagas da pursance. Tentes a serame 16 a 200 atros. Austram tacou ao ampáise beux lo anchemento pour reagnétophones avec pous-hiete d'arregonement et de seguinduran.  | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | Ganabes corealisem  6/34 ps. 2 kg Abu  Monne DC > 60 66  0 5-4 g  118, 200, 220, 240 v  832 + 185 × 400  1 3 kg  | 6×10 <sup>-16</sup> ant/oped at 30 cm, 11 by All Ab).  Speckage country of tra - 56 db 4 cm - 51 db 4 cm -  | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indigende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | \$6 W  | 25:00 Hz 15: 8 thms 55: 0.1 201 × 500 × 200 10.5 kg Nove naturet Systeme data valest de très lante quariet see   | 1900 Hz 195 S almos 28 41 1 200 = 440 = 185 4.5 tg Nover respire Seating compact door views dark collect har- makingue on view days  |
|   | To by  Chapter of pivaniene das Integes de pivaniene das Integes de pivaniene Caritées naturales à de l'accordinate ADO demos Amenine leuros transferentes magnétics chones avec pissonistre d'amagnétican d'un magnétican d'u | T.1.5 by Couplings galvanique disseases inhoceatains. Estimps aurene 2 oct. 200 shou, America le critica en en partici. The case di critica aurent. Sun lesso cheminals magnetici advines quer persolabilità de magaziramen in dissease di critica del sur l'autre 50-ross paus d'une grande de la villa del participation del participati | H.3 kg Matri Af pair publido franciscos publido franciscos publido franciscos publidos de stagas de povisacion de stagas de povisacion de stagas de povisacion frances esenium fil e 200 eleos Antiministración de inministración franciscos publicación erregistra- ment et de reprinduction é que magnética sur l'autre social de la grangia de la filiar social de la grangia de la filiar ment et de reprinduction é que magnética sur l'autre antiministración de la filiar portion de la filiar portio   | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | ### G4 ms. 2 kg Abs.  Monar DC = 60 66  10 5-4 g  110, 200, 220, 340 v  432 #185 × 800  13 kg  Emailments direct displaces par uniteur OC mume dans sin ave. Direct septoscoprise.   | 6-10-6 ant/opea<br>or 30 cm, 1.1 by All Abd.<br>Synchrone combryod fits<br>> 50 ct.<br>> 50 ct. | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indigende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 56 W 35. 20 000 9½ 3000 9½ 3000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 9½ 1000 99½ 1000 | 2550 H  15.  15.  15.  15.  15.  15.  15.  15  | 1900 Nr<br>195<br>195<br>196<br>190 v 440 = 185<br>4.5 kg<br>Never resture<br>Seahour competit door<br>voies dans college har-<br>makingue on oxyse door<br>o' on revisionant trough               |
|   | To by  Couplings palyenimes dus fitages of phasaness finiteses of phasaness finiteses antigone Thiel 300 dams, Anteriors Perrat to extratable filtricuseum by ranchemental mangades phanes evec pussonabite di mangadesperament et di rangadesperament et di proposition deus groupes de hand parifacia. Persa bisità utricisation de proposition de la groupe   | 21.5 b) Coupling gravenous dis- shapes for consume. Entry or present to a consumer to  | Mater AF peur puido<br>por lingua se puido<br>por lingua se puigo<br>polumique des piages da<br>entrance l'a es 200 el entra<br>Automo il term a un mabile<br>beux de un demonento pour<br>cappaignamen sere<br>de um engoles qual l'autre<br>Sorina columnassis<br>our de la programma<br>pour d'una grapuse de<br>hour partirus. Pasa<br>mittre d'unitacion di   | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | danables cornal (selection of the control of the co | 6×10 <sup>-16</sup> ant/opea<br>6×30 cm, 11 by Al. Ab.<br>Speckrans examinated for<br>5×6 cm, 11 by Al. Ab.<br>5×6 cm, 11 by Al. Ab.<br>5×6 cm, 11 by Al. Ab.<br>5×6 cm, 11 by Al. Ab.<br>6×6 cm, 12 by Al. Ab.<br>10 cm, 12 by Al.<br>10 cm, 12 by Al. Ab.<br>10 c  | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indigende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 50 W 25 70 000 Hz 2000 Hz 116 4 show 2 A2 1 440 + 750 + 270 2 Ry Nove showed Synthesis deux vision de rick shaw coulds' avec tour pasteur 25 samp pour les argein (lystalme à culture syldrigne)   | 25:00 Hz 15: 8 thms 55: 0.1 201 × 500 × 200 10.5 kg Nove naturet Systeme data valest de très lante quariet see   | 1900 Hz 195 S almos 28 41 1 200 = 440 = 185 4.5 tg Nover respire Seating compact door views dark collect har- makingue on view days  |
|   | To leg  Couplings up lyanings dus Integers de pialasmons Entrées neumens fil et 300 danns. Amenina ferrag translation linicipamen de candité canali tinicipamen de translation linicipamen de translation linicipamen de translation de précepts de l'accident tour de l'accident translation de précepts de l'accident translation de translation d | Tit by Couplings galvanique disseases in numerosases. Esta y a università di casa di c | 8.3 kg  Matrix Af pass publido  Matrix Af pass publido  portunique des stages de  portunités  Antimus tecnius ou amphile  tecnius d'anchement pour  capacificationes aver  possibilités d'arregione-  ment et de regirilations  d'un magnétes sur l'antre  Sorias Caumussiand  our dans yrauges de  haus parlaires Pass  bilités d'utilisation de  précipage de la rapili  | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | Garana I delem  8 34 pm. 7 kg Abn.  Monne DC.  10 05  10 05  110 200 220 30 v  432 e 185 x 400  13 vg  Emainement direct do places on more dons an ave. Disease southers from the other laminement incorporé dans te obsense Registeps in September 200.   | 6-10-6 ant/opea<br>or 30 cm, 1.1 by All Abd.<br>Synchrone combryod fits<br>> 50 ct.<br>> 50 ct. | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indipende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 50 W 25 70 000 Hz 2500 Hz 156 4 show 24.2 1 446 + 756 + 270 7, k kg Hoyer shortd Synthesis deux virial de rick haute qualité aveit loss applies 75 som pour les argent lysations à culture syldraged Colleta bernofrique Colleta bernofrique Colleta bernofrique   | 25:00 Hz 15: 8 simms 51: 91 20° ×580 ×280 18.5 kg Noyel nettirel Systeme discu vanus de tres ligates avec bast-parteur 35 mm pun-<br>los negotis evec mem-<br>trare spin-rale. Contribi<br>de moyenness en des<br>espeis soir la pariessa  | 1900 Nr<br>195<br>195<br>196<br>190 v 440 = 185<br>4.5 kg<br>Never resture<br>Seahour competit door<br>voies dans college har-<br>makingue on oxyse door<br>o' on revisionant trough               |
|   | To leg  Couplings de plyantique des  Integres de plyantique des  Integres de plyantiques  Fill et  300 dans Antenna Berrag  contratals linicipamen de  contratals linicipamen de  contratals linicipamen de  pranchipament et de  regissibilitation d'un  magnérie sur l'autre  Sorties pout deux proupes  de haut partiques, Préss  bloré d'univantique  présentis et de l'augus  d'un  présentis et de l'augus  d'un  contratal l'entre d'un  d'un  d'un  de  d'un  de  de  d'un  de  | 21.5 bg Couplings galvanique dississation binanciation. Estimpe aurena franciario. 200 short Americani di controlo | 9.3 kg Matrix Af pair publido promparison polytanique des stages de povisance. Emises second fi a 200 desp. Anthemis technica ou impulse technic participatives aver possibilité d'arregistre mont et de reproduction d'um applés ou l'arregistre participatives aver possibilité d'arregistre mont et de reproduction d'um applés ou l'arre Sortis communes aux d'um applés ou l'arre Sortis communes participatives de l'arregistre présente et de l'arregistre  | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | Garana Listen  8 34 cm. 2 kg Aba.  Morana DC.  10 05 4 g  118 200, 220, 3 m b s s 22 e 185 x 800  13 kg  Emainement direct do places on an ace. Disease oper morana dans te elements direct dans te elements dans te element Beglege fin separe-det drun vinesces. Brus dynamique en S.  | 6×10 <sup>-6</sup> ant/opea<br>or 30 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm,<br>60 5-4 g<br>20 7%<br>0 5-4 g<br>200 v<br>470 -180 × 354<br>8 kg<br>Evaluation per<br>councie. Plassa or 30,<br>fease automatique du<br>hast. Lieb v Sax. Both en<br>boal de miyer cacural   | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indipende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 56 W 1000 Hz 2000 Hz 2 | 2500 H 15. II ulms 51.91 201×500×200 10 5 kg Nove neturel Système deux voiex de res hante marke ever hair parfeir 35 mm pour les sopra ever mem prive spristale Combin des moyens an des memenas et des agues sur la parreau financial Coffre harmé financial Coffre harmé financial Coffre harmé  | 1900 Nr<br>195<br>195<br>196<br>190 v 440 = 185<br>4.5 kg<br>Never resture<br>Seahour competit door<br>voies dans college har-<br>makingue on oxyse door<br>o' on revisionant trough               |
|   | To by  Couplings palyerimed dis- fitages of phiastance Entrees antenne The di- 300 class. Aerocan feorate or extrailet. His carear the ranchemental mangades phomes avec pussassivite di mangades pussassivite di mangades pur il notre Serties pout deus groupes de hand, palfaus. Possi bland di utricustation de presentia di di autricustation de presentia di di autricustation.  | 21.5 bg Coupling advantage dis- sange white-constance. Entrary interest 25 et  200 shots. Amount for  more straight ton-casted the  more straight ton-casted the  more straight ton-casted the  more provided ton- more straight ton- company over providing  denges over ton- more plant  for engine over  more plant  for engine over  more plant  for engine over  denges  denges  for engine over  denges  for engine  for engine  plant  for engine  for engine  plant  for engine  for en | Maters AF pass pusido<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores por<br>por mayores<br>por mayores por<br>por mayores<br>por mayor | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | drambles cornal linkin  6/34 sex. Z kg Abs.  Motivis DC > 60 dB  10.5 = 4 g  118, 200, 220, 340 v  482 = 185 × 400  13 kg  Emakenwan direct do platele par mateur DC mume dens son ave. Disqué soroboccopique l'univeus incorproté dans le eliseane. Réglege l'in séparé des d'univ vinences. Brus dynamique en S. Anceksaring Système   | 6×10 <sup>-6</sup> ant/opea<br>or 30 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm,<br>60 5-4 g<br>20 7%<br>0 5-4 g<br>200 v<br>470 -180 × 354<br>8 kg<br>Evaluation per<br>councie. Plassa or 30,<br>fease automatique du<br>hast. Lieb v Sax. Both en<br>boal de miyer cacural   | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indipende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 50 W 55 70 000 Hz 5000 Hz 186 4 show 2A-21 4450 +256 +270 7.6 kg Hoyer harbrid Hoyer harbrid Synthesis deux voi eti di reis haran qualitid avet land padeuz 25 ram porr les angoni lyathima à cultura spideuz 25 ram porr les angoni lyathima à cultura spideuz 25 ram porr les angoni lyathima à cultura spideuz dei Colfita herodrique Colfita herodrique Contra promoti anosta. Boitine plaqué de soyre, medipasson tecnaria  | 25:00 Hz 15: 8 simms 51: 91 20° ×580 ×280 10.5 kg Nove naturel  Systeme thus voies de res kanto pjacloù avez hair parlero 35 mp pur les rigots avez mem bruce spin-fais. Combit de moyennas en des rigots avez des lagios soit la parimosa frague scoras (Colves harmé-rigos accountiquemen)   | 1900 Nr<br>195<br>195<br>26 d ms<br>26 d 1<br>200 v 440 = 185<br>4.5 tg<br>Never resture<br>Seahmu (Ompset) door<br>voies dans college har-<br>makingue on oxyse door<br>o' on revisionant frontal |
|   | To leg  Couplings de plyantique des  Integres de plyantique des  Integres de plyantiques  Fill et  300 dans Antenna Berrag  contratals linicipamen de  contratals linicipamen de  contratals linicipamen de  pranchipament et de  regissibilitation d'un  magnérie sur l'autre  Sorties pout deux proupes  de haut partiques, Préss  bloré d'univantique  présentis et de l'augus  d'un  présentis et de l'augus  d'un  contratal l'entre d'un  d'un  d'un  de  d'un  de  de  d'un  de  | 21.5 bg Couplings galvanique dississation binanciation. Estimpe aurena franciario. 200 short Americani di controlo | 9.3 kg Matrix Af pace publish portageness aways palvanique des shages de portagenes aways palvanique des shages de portagenes families seamen file al 200 deux. Anthems technic au impublic seamen file al 200 deux. Anthems technic au impublic seamen file al 200 deux. Anthems technic au seamen file al 200 deux. Anthems technic au seamen file au file au file seamen file au file seamen file s   | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | danakes cornal (selection)  # 14 ms 2 kg Aba  Motive DC  > 60 dB  0 5-4 g  116 200, 220, 340 W  \$32 + 185 × 400  13 kg  Emainement direct do plareze par moteur DC mume dans ann ave Drayer stroboscopiose iuminest incorpreté dans ie plarean. Réglege Fin séparé des drux vissaces. Bras dystamique en S. Ancréasing Systémes amonisseur à deublic  | 6×10 <sup>-6</sup> ant/opea<br>or 30 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm,<br>60 5-4 g<br>20 7%<br>0 5-4 g<br>200 v<br>470 -180 × 354<br>8 kg<br>Evaluation per<br>councie. Plassa or 30,<br>fease automatique du<br>hast. Lieb v Sax. Both en<br>boal de miyer cacural   | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indipende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 56 W 1000 Hz 2000 Hz 2 | 25:00 Hz 15: 8 imms 51: 91 20° ×580 ×280 10.5 kg Nove neturel  Systeme their views de res Rante parlole veet hart prafer 35 im pour les régions seve nem- brue spiritoire. Combit de moyennes en des régions se lu pareison l  | 1900 Nr<br>195<br>195<br>196<br>190 v 440 * 185<br>4.5 tg<br>Never resture<br>Seateur (Compact door<br>voies dant college her-<br>makingue on ovyes dant<br>o on revisionent frontal               |
|   | To leg  Couplings de plyantique des  Integres de plyantique des  Integres de plyantiques  Fill et  300 dans Antenna Berrag  contratals linicipamen de  contratals linicipamen de  contratals linicipamen de  pranchipament et de  regissibilitation d'un  magnérie sur l'autre  Sorties pout deux proupes  de haut partiques, Préss  bloré d'univantique  présentis et de l'augus  d'un  présentis et de l'augus  d'un  contratal l'entre d'un  d'un  d'un  de  d'un  de  de  d'un  de  | 21.5 bg Couplings galvanique dississation binanciation. Estimpe aurena franciario. 200 short Americani di controlo | Maters AF pass pusido<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores separa<br>por mayores por<br>por mayores<br>por mayores por<br>por mayores<br>por mayor | 8,8 tg  Mapus Af pour presente questrophonos Exities antener 75 e 1300 pm.  Antenes errite orientable fortes to multiform produces or multiform produces or hard pactores Europe moccupiones avec potablicité de macage. Austin  | Compliance Plateou Bletour Buggors signal/brost (100 Hz Save therhomen Calbunge of the face of appea Americaning Alemanopies (56 – 60 Hz) Dimensions: 1 = 81 × P en see Park 1991  |                                     | drambles cornal linkin  6/34 sex. Z kg Abs.  Motivis DC > 60 dB  10.5 = 4 g  118, 200, 220, 340 v  482 = 185 × 400  13 kg  Emakenwan direct do platele par mateur DC mume dens son ave. Disqué soroboccopique l'univeus incorproté dans le eliseane. Réglege l'in séparé des d'univ vinences. Brus dynamique en S. Anceksaring Système   | 6×10 <sup>-6</sup> ant/opea<br>or 30 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm, 1,1 by AR Abi,<br>5×60 cm,<br>60 5-4 g<br>20 7%<br>0 5-4 g<br>200 v<br>470 -180 × 354<br>8 kg<br>Evaluation per<br>councie. Plassa or 30,<br>fease automatique du<br>hast. Lieb v Sax. Both en<br>boal de miyer cacural   | Perhantics evaluate<br>Provided communication<br>Causha de régeres<br>Indipende de transition<br>Bissociation<br>impedance<br>d'allama broit<br>(immensione) ( * H × P en el<br>Perido nat<br>Institution du balance |  | 50 W 55 70 000 Hz 5000 Hz 186 4 show 2A-21 4450 +256 +270 7.6 kg Hoyer harbrid Hoyer harbrid Synthesis deux voi eti di reis haran qualitid avet land padeuz 25 ram porr les angoni lyathima à cultura spideuz 25 ram porr les angoni lyathima à cultura spideuz 25 ram porr les angoni lyathima à cultura spideuz dei Colfita herodrique Colfita herodrique Contra promoti anosta. Boitine plaqué de soyre, medipasson tecnaria  | 25:00 H  15.  II ulms  51:51  Summa  51:52  224 × 500 × 240  10 5 kg  Noye neturel  Système disus viens de très liante quariel ser parleur 35 mm pour las nigories avec mem brues quircials. Comités des movements as des agues sur la parreau l'annata Coffre harmé-trans accountiquement across armes. Balton planete de movement de across accountiquement de across across planete de l'across across planete de l'across planete de across planete de l'across planete de l'a | 1900 Nr. 195 195 195 196 197 296 197 296 197 198 198 198 198 198 198 198 198 198 198   |

Imprimé en Suisse